

Ⓛ

1 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Prekės tekstas 10 L**  
**Art.: 132238**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Kosmetinis paruošimas

Odos valymas

Naudojimo sektorius [SU]:

SU 4 - Maisto produktų gamyba

SU20 - Sveikatos apsaugos paslaugos

SU22 - Profesionalus naudojimas: viešoji erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Ⓛ

Albert Berner UAB, Kalvarijų 29B, 09313 Vilnius, Lietuva  
Telefonas: +370 52 10 43 55, Faksas: +370 52 35 00 20  
info@berner.lt, www.berner.lt

Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją, žr. šio saugos duomenų lapo 16 skirsnį.

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -  
NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:**

Ⓛ

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, pieejams  
24 h diennaktī: +371 67042473.

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Siltnamio 29, 2043 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. 8-5  
236 20 52

**Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

LT

2 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
 Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
 Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
 PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
 Prekės tekstas 10 L  
 Art.: 132238

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)  
 Naudoti potvarkį dėl kosmetikos.

## 2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Atkrenta

Naudoti potvarkį dėl kosmetikos.

## 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Gali sukelti alergiją.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiaga

net.

### 3.2 Mišinys

Sieros rūgšties mono-C12-18-alkilesteriai, natrio druskos	Medžiaga su specifine (-ėmis) ribinėmis (-e) koncentracijos verte (-ėmis) REACH registracija.
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	273-257-1
<b>CAS</b>	68955-19-1
<b>Apimtis, %</b>	10-<20
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

Medienos miltai	Medžiaga, kuriai galioja ES ribinė ekspozicijos vertė.
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>Apimtis, %</b>	10-20
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)</b>	---

(R)-p-1,8-mentadienas	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	601-029-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	227-813-5
<b>CAS</b>	5989-27-5
<b>Apimtis, %</b>	0,1-<0,25

①

3 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

**Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)**

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Skin Sens. 1, H317  
Aquatic Acute 1, H400 (M=1)  
Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

**4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės****4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

Niekada sąmonės netekusiam asmeniui nepilti ko nors per burną!

**Įkvėpus**

Nebūtina.

**Patekus ant odos**

Plauti vandeniu.

**Patekus į akis**

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

**Prarijus**

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Duoti gerti daug vandens, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

**4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

nepat.

**5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės****5.1 Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo priemonės**

Pritaikyti prie aplinkos gaisro.

Purškiamoji vandens srovė/putos/CO2/sausos gesinimo priemonės

**Netinkamos gesinimo priemonės**

Jokių nežinoma

**5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Sieros oksidai

Azoto oksidai

Fosforo oksidai

Nuodingos dujos

**5.3 Patarimai gaisrininkams**

LT

4 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.  
Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.  
Apsauga - pagal gaisro dydį.  
Šiuo atveju - pilna apsauga.  
Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Nebūtinai jokios ypatingos priemonės.  
Vengti kontakto su akimis ir oda.  
Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Išsiskyrus didesniai kiekiui - apriboti.  
Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.  
Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenis, o taip pat į dirvą.  
Neleisti patekti į kanalizaciją neatskiedus.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti su skysčius rišancia medžiaga (pvz., universaliuoju rišikliu, smėliu, kizelgūru, pjuvenomis) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.  
Likusį kiekį praskalauti dideliu vandens kiekiu.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Be šiamo skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

#### 7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

Vengti kontakto su akimis.  
Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.  
Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

#### 7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.  
Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytą.  
Sandėliuoti patalpos temperatūroje.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

LT

Chem. pavadinimas

Medienos miltai

Apimtis, %:10-  
20

Ⓣ

5 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
 Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
 Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
 PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
 Prekės tekstas 10 L  
 Art.: 132238

IPRD: 5 mg/m <sup>3</sup> (Dulkės kietosios medienos) (IPRD), 2 mg/m <sup>3</sup> (8) (Lapuočių medienos dulkės) [3 mg/m <sup>3</sup> iki 2023 m. sausio 17 d] (ES)	TPRD: ---	NRD: ---
Stebėsenos procedūras: ---		
BRV: ---	Kita Informacija: ---	

Ⓣ

<b>Chem. pavadinimas</b>	(R)-p-1,8-mentadienas	Apimtis, %:0,1- <0,25
IPRD: 50 ppm (300 mg/m <sup>3</sup> ) (dipentenas, neišvalytas)	TPRD: 25 ppm (150 mg/m <sup>3</sup> ) (dipentenas, neišvalytas)	NRD: ---
Stebėsenos procedūras: ---		
BRV: ---	Kita Informacija: ---	

**Sieros rūgšties mono-C12-18-alkilesteriai, natrio druskos**

Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,098	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,0098	mg/l	
	Aplinka – pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	0,15	mg/l	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	6,8	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	3,45	mg/kg	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,345	mg/kg	
	Aplinka – žemė		PNEC	0,631	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2440	mg/kg bw/d	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	85	mg/m <sup>3</sup>	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	24	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4060	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	285	mg/m <sup>3</sup>	

**(R)-p-1,8-mentadienas**

Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	5,4	µg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,54	µg/l	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	1,8	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	1,32	mg/kg dw	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,13	mg/kg dw	
	Aplinka – žemė		PNEC	0,262	mg/kg dw	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	8,33	mg/m <sup>3</sup>	

Ⓣ

6 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
 Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
 Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
 PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
 Prekės tekstas 10 L  
 Art.: 132238

Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,76	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	33,3	mg/m <sup>3</sup>	

Ⓣ

IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis  
 (8) = Įkvėpiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis  
 (8) = Įkvėpiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | NRD = Neviršytinas ribinis dydis | BRV = Biologinė ribinė vertė | Kita informacija: F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.

## 8.2 Poveikio kontrolė

### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu. Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą. Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė. Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus. Jie apraomi, pvz., BS EN 14042. BS EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:  
 Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Odos apsauga - rankų apsauga:  
 Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Odos apsauga - kita apsauga:  
 Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Kvėpavimo organų apsauga:  
 Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Apsauga nuo terminių pavojų:  
 Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai. Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją. Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis. Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prastitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.

LT

7 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.

Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

Tikslų pirštinių nusinešimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolė

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:	Pasta, Skystas
Spalva:	Smėlio spalvos
Kvapas:	Vaisinis, Apelsinas
Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta
pH-vertė:	6,5
Lydimosi/užšalimo temperatūra:	0 °C
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	100 °C
Pliūpsnio temperatūra:	101 °C
Garavimo greitis:	net.
Degumas (kietų medžiagų, dujų):	Neužsiliepsnoja
Apatinė sprogumo riba:	net.
Viršutinė sprogumo riba:	net.
Garų slėgis:	23 hPa
Garų tankis (oras = 1):	net.
Tankis:	0,8 g/cm <sup>3</sup>
Tariamasis tankis:	net.
Tirpumas:	Nenustatyta
Tirpumas vandenyje:	Tirpus
Pasiskirstymo koeficientas (n-oktanolis/vanduo):	net.
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Ne
Skilimo temperatūra:	Nenustatyta
Klampa:	Nenustatyta
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	net.
Oksidacinės savybės:	Ne

### 9.2 Kita informacija

Maišumas:	Nenustatyta
Tirpumas riebaluose / tirpiklis:	Nenustatyta
Laidumas:	Nenustatyta
Paviršiaus įtempis:	Nenustatyta
Tirpiklio kiekis:	0,3 %

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

### 10.1 Reakingumas

Nesitikima

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Jokių nežinoma

LT

8 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003

Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002

Įsigalioja nuo: 2018 12 13

PDF spausdinimo data: 2018 12 13

Prekės tekstas 10 L

Art.: 132238

## 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Jokių nežinoma

## 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnj.

Naudojant pagal nurodymus - neskyļa.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Prekės tekstas 10 L

Art.: 132238

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

#### Sieros rūgšties mono-C12-18-alkilesteriai, natrio druskos

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė		
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Triušis		Ekspertų įvertinimas
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Dirginantis





LT

10 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
 Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
 Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
 PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
 Prekės tekstas 10 L  
 Art.: 132238

12.2. Patvarumas ir skaidomumas:							net.j.d.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis:							net.j.d.
Kita informacija:	AOX						Sudėtyje nėra organinių halogenų, dėl kurių gali padidėti AOX vertė nuotekose.

**Sieros rūgšties mono-C12-18-alkilesteriai, natrio druskos**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:	NOEC/NOEL		<1,357	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toksiškumas žuvims:	LC50	96h	17	mg/l		84/449/EEC C.1	
12.1. Toksiškumas žuvims:	NOEC/NOEL	34d	0,35	mg/l	Pimephales promelas	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL		<0,419	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	15	mg/l	Daphnia magna	84/449/EEC C.2	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	ErC50	72h	20	mg/l		84/449/EEC C.3	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL		3	mg/l	Desmodesmus subspicatus	84/449/EEC C.3	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	93	%		Regulation (EC) 440/2008 C.4-C (DETERMINATION OF 'READY' BIODEGRADABILITY - CO2 EVOLUTION TEST)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		-2,1			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	

11

11 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
 Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
 Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
 PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
 Prekės tekstas 10 L  
 Art.: 132238

Toksiškumas bakterijoms:	EC0		>10 - 100	mg/l	Pseudomonas putida		
Toksiškumas bakterijoms:	EC50	3h	680	mg/l	activated sludge	Regulation (EC) 440/2008 C.11 (BIODEGRADATION - ACTIVATED SLUDGE RESPIRATION INHIBITION)	

**(R)-p-1,8-mentadienas**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
12.1. Toksiškumas žuvims:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	0,307	mg/l	Daphnia magna STRAUS	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	0,32	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	80	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		4,23				
Toksiškumas bakterijoms:	EC50	3h	209	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

LT

12 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

07 06 01 vandeniniai plovimo skysčiai ir motininiai tirpalai

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pavyzdžiui - krauti tam pritaikytame sąvartyne.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

#### Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

15 01 01 popieriaus ir kartono pakuotės

15 01 02 plastikinės pakuotės

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.

Rekomenduotina valymo priemonė:

Vanduo

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### Bendra informacija

14.1. JT numeris: net.

#### Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: net.

Klasifikacijos kodas: net.

LQ: net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

Tunnel restriction code:

#### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: net.

Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

#### Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nepavojingas krovinyms pagal viršuje nurodytus potvarkius.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

LT

13 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003

Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002

Įsigalioja nuo: 2018 12 13

PDF spausdinimo data: 2018 12 13

Prekės tekstas 10 L

Art.: 132238

## 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:

Laikykitės nacionalinių motinystės apsaugos nuostatų / įstatymų (visų pirma, nacionalinio 92/85/EEB direktyvos vykdymo nuostatų)!

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ):

2,4 g/l

## 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai:

8

**Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:****Atkrenta**

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių (nurodytų 2 ir 3 skirsniuose) pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).

H226 Degūs skystis ir garai.

--- ---

H315 Dirgina odą.

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H400 Labai toksiška vandens organizmams.

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Skin Irrit. — Odos dirginimas

Eye Dam. — Smarkus akių pažeidimas

Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis

Flam. Liq. — Degieji skysčiai

Skin Sens. — Odos jautrinimas

Aquatic Acute — Pavojinga vandens aplinkai - ūmus

Albert Berner Deutschland GmbH

Bernerstrasse 4

D - 74653 Künzelsau

Tel +49 79 40 12 10

Fax +49 79 40 12 13 00

info@berner.de

www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-

16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-

8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

①

14 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nyrresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Gubacsi út 6/b  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijų 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savčica Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

LT

15 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ZSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Šiame dokumente galimai pavartoti trumpiniai ir akronimai:

AC Article Categories (= Gaminio kategorijos)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įvertinimas) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)  
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentracijos koeficientas)  
bendr. bendras  
BHT Butylhydroxytoluol (= 2, 6-di-terc-butil-p-krezolis)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Biocheminis deguonies poreikis)  
BRV Biologinė ribinė vertė  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)  
COD Chemical oxygen demand (= Cheminis deguonies poreikis)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)  
DOC Dissolved organic carbon (= Ištirpusi organinė anglis)



LT

16 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
EB Europos Bendrijos  
ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)  
EEB Europos ekonominė bendrija  
EEE Europos ekonominė erdvė  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Išsiskyrimo į aplinką kategorija)  
ES Europos Sąjunga  
Fax. Fakso numeris  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženkinimo sistema)  
GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (=Tarpautinė oro transporto asociacija)  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IPRV, TPRV, NRV IPRV = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis, TPRV = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis, NRV = Neviršytinas ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011)  
ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios  
IUCLID International Uniform Chemicals Information Database  
LQ Limited Quantities  
mažd. maždaug  
nen. nenurodoma  
nepat. nepatikrinta  
net. netaikoma  
net.j.d. neturima jokių duomenų  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
ODP Ozone Depletion Potential (= Ozono skaidymo potencialas)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organinis  
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikliniai aromatiniai angliavandeniliai)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)  
PC Chemical product category (= Cheminio produkto kategorija)  
PE Polietilėns  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)  
PROC Process category (= Proceso kategorija)  
PTFE Politetrafluoretilenas  
pvz. pavyzdžiui  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
SU Sector of use (= Naudojimo sektorius)  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefonas  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teorinis deguonies poreikis)  
TOC Total organic carbon (= Viso organinės anglies)



LT

17 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 12 13 / 0003  
Pakeičia redakciją / versija: 2016 08 05 / 0002  
Įsigalioja nuo: 2018 12 13  
PDF spausdinimo data: 2018 12 13  
Prekės tekstas 10 L  
Art.: 132238

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Potvarkis dėl degių skysčių (Austrijos potvarkis))  
VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)  
wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jį neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiandieniniu mūsų žinių lygiu.  
Be atsakomybės.